



من الشعب الياباني  
From the People of Japan

Embassy of Japan in Lebanon

October 13, 2023

## Press Release

### Japan supports Al Midan Training Center and the North Autism Center through the Installation of a Solar Power System



Japan will extend a grant to Al Midan to install a solar panel system for its training center and the North Autism Center, through the Grant Assistance for Grassroots Human Security Program (GGP). On October 10, 2023, Ambassador MAGOSHI Masayuki signed a grant contract with Mrs. Rima Karkafi, President of Al Midan.

Al Midan is providing various training opportunities for vulnerable people in Zgharta, North Lebanon, while the North Autism Center has been serving youth with autism and other special needs in the region through specialized sessions and learning opportunities. Given the pivotal roles both centers have played in the region, Japan decided to provide Al Midan with a solar panel system to help address the centers' pressing need for stable energy supply, which will allow them to increase the number of students and enhance the learning environment.

At the signing ceremony, Ambassador MAGOSHI expressed Japan's keenness to support Lebanon's vital sectors through providing renewable energy solutions amid the ongoing economic and electricity crisis. Al Midan, from their side, thanked Japan for its generous support and highlighted the importance of this project in improving the educational environment for youth and special needs' students.



من الشعب الياباني  
From the People of Japan

سفارة اليابان في لبنان

13 تشرين الأول 2023

## بيان صحفي اليابان تدعم مركز جمعية الميدان التدريبي ومركز الشمال للتوحد من خلال تركيب نظام طاقة شمسية



ستقدم اليابان هبة لجمعية الميدان لتركيب نظام طاقة شمسية لمركز التدريب الخاص بها ومركز الشمال للتوحد، من خلال برنامج المساعدات الأهلية لمشاريع الأمن البشري (GGP). في 10 تشرين الأول 2023، قام السفير ماغوشي ماسايوكي بتوقيع عقد الهبة مع السيدة ريما قرقفي، رئيسة جمعية الميدان.

تقدم الميدان تدريبات متنوعة للفئات الأكثر حرماناً في زغرتا، شمال لبنان، بينما يخدم مركز الشمال للتوحد الشباب الذين يعانون من التوحد وذوي الاحتياجات الخاصة في المنطقة من خلال جلسات متخصصة وفرص تعليمية. نظراً للأدوار المحورية التي تقوم بها هذه المراكز في المنطقة، قررت اليابان دعم جمعية الميدان عبر مشروع تركيب نظام ألواح شمسية لتلبية حاجة المراكز الملحة لمصادر الطاقة المستقرة، مما سيسمح بزيادة عدد الطلاب وتحسين بيئة التعلم.

خلال حفل التوقيع، عبّر السفير ماغوشي عن حرص اليابان على دعم القطاعات الأساسية في لبنان من خلال تقديم حلول الطاقة المتجددة في ظل الأزمة الاقتصادية وأزمة الكهرباء. من جهة أخرى، شكرت جمعية الميدان اليابان على دعمها وأكدت على أهمية هذا المشروع في تعزيز البيئة التعليمية للشباب والطلاب ذوي الاحتياجات الخاصة.